



Briselē, 2025. gada 20. maijā  
(OR. en)

8403/25

---

---

**Starpiestāžu lieta:  
2025/0087(NLE)**

---

---

**PROBA 17  
AGRI 167  
WTO 39**

#### **LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI**

---

Temats: PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskajā Graudu padomē attiecībā uz 1995. gada Graudu tirdzniecības konvencijas termiņa pagarināšanu

---

**PADOMES LĒMUMS (ES) 2025/...**

**(... gada ...)**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem  
Starptautiskajā Graudu padomē attiecībā uz 1995. gada  
Graudu tirdzniecības konvencijas termiņa pagarināšanu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu  
saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Savienība 1995. gada Graudu tirdzniecības konvenciju (“konvencija”) noslēdza ar Padomes Lēmumu 96/88/EK<sup>1</sup>, un tā stājās spēkā 1995. gada 1. jūlijā. Konvencija tika noslēgta uz trīs gadu laikposmu, un šis termiņš ir ticis regulāri pagarināts.
- (2) Ievērojot konvencijas 33. pantu, Starptautiskā Graudu padome, kas izveidota ar konvencijas 9. pantu, var pagarināt konvencijas termiņu uz secīgiem laikposmiem, kas katru reizi nav ilgāki par diviem gadiem. Kopš konvencijas noslēgšanas tās termiņš ticis regulāri pagarināts par turpmākiem divu gadu laikposmiem. Konvencija pēdējā reizē tika pagarināta ar Starptautiskās Graudu padomes lēmumu 2023. gada 14. jūnijā, un tā ir spēkā līdz 2025. gada 30. jūnijam.
- (3) Starptautiskajai Graudu padomei 62. sesijā, kas norisināsies 2025. gada 12. jūnijā, ir jāpieņem lēmumu par konvencijas termiņa pagarināšanu uz turpmāku divu gadu laikposmu no 2025. gada 1. jūlija līdz 2027. gada 30. jūnijam.
- (4) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāpieņem Starptautiskās Graudu padomes 62. sesijā attiecībā uz konvencijas termiņa pagarināšanu.

---

<sup>1</sup> Padomes Lēmums 96/88/EK (1995. gada 19. decembris), ar ko Eiropas Kopiena apstiprina Graudu tirdzniecības konvenciju un Pārtikas atbalsta konvenciju, kas veido 1995. gada Starptautisko līgumu par graudiem (OV L 21, 27.1.1996., 47. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1996/88/oj>).

- (5) Savienība ir viens no lielākajiem labības ražotājiem, vadošais kviešu un miežu eksportētājs un viens no lielākajiem kukurūzas importētājiem. Savienība vienmēr ir aktīvi darbojusies Starptautiskajā Graudu padomē, kurai ir svarīga loma pasaules graudu tirgu stabilizēšanā un pārtikas nodrošinājuma uzlabošanā. Tāpēc konvencijas pagarināšana ir Savienības interesēs,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Nostāja, kas Savienības vārdā ir jāieņem Starptautiskās Graudu padomes 62. sesijā, ir balsot “par” 1995. gada Graudu tirdzniecības konvencijas termiņa pagarināšanu uz turpmāku divu gadu laikposmu no 2025. gada 1. jūlija līdz 2027. gada 30. jūnijam.

*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

....

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*

---